



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

「原來我得架」美國中學交流計劃 2015-2016 得獎同學進度報告 (10 月份)

翰林獎學金 (捐款人: 林偉樑醫生和林志基先生) 陳國政 (17 歲) 屯門天主教中學 中四

十月份也過去了，打算過完 Halloween 再寫生活報告。所以對於遲交報告說聲對不起。這個月我突然覺得我好像漸漸的適應了美國的生活，各種生活方式也逐漸瞭解了。但是這個月過得也確實有些辛苦，換句話說也算是多姿多彩吧。

這個月我在學校認識了更多的朋友，在學習上也逐步得到努力。至於學習上，我很開心，除了十分困難的解剖學之外，其他科目都拿了很好的成績。當然我也會在解剖學更加努力。

這個月發生的事確實很多！雖然也發生了一些困難，但是我也一一解決。解決後的成功感也是很開心的呢！

首先，前兩個星期發生了一件可笑又可悲的事。寄宿家庭的貓爬上樹後就下不來了，再來美國之前我以為這種事情只會發生在電視裏的動畫節目裏。但是這次終於見到了真實版的貓上樹。不過我們卻又幫不了他，因為那顆樹是又高又大的松樹，等到第二天那隻貓才自己跳了下來，安全的回到家裡。

這個月也發生了些搞笑的事。我的室友在這兩個月來已經將家裡的火警警報器弄響了三次。每次都是因為他煮飯的時候冒出濃煙。所以，突然發現自己在做飯的時候沒有冒出濃煙也是我的一項強項呢。

這個月的最後一天也是一年一度的萬聖節。這邊不像香港那樣，只有海洋公園和迪士尼那樣才有萬聖節的氣氛。在這邊的每家每戶的 Yard，都裝擺滿了各種萬聖節裝飾。在萬聖節開始前的一個星期就開始有了萬聖節的氣氛。我和室友的 Local Coordinator 帶了我們一眾人（包括其他的幾個交流生）一起去了 Corn Maze，那一天我們玩的很開心。

然而也讓我知道了，美國人在萬聖節似乎十分喜歡看恐怖電影。在昨天，也就是萬聖節。因為我的住家和我的 Local Coordinator——Becky 的關係挺好，所以我們倆家（Becky 也邀請了我們和他們一起度過萬聖節）。在去他家之前我們先去了一趟當地的超市，發現了人們穿戴著各種各樣的萬聖節服飾，我當時真的很開心呢。因為他們毫不保留的將他們穿戴出來。在香港肯定看不到每個人都穿戴著這種服飾在大街上走來走去。所以，這也讓我大開眼界呢。



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

到了 Becky 家後，我們和 Becky 家的一位也是來自中國的女孩一起欣賞了一部叫 Halloween 的電影。然後又一邊吃著從超市買回來的新鮮 Pizza。真的好滿足好開心呢！

這個月我確實過得很開心。雖然我在這邊玩的挺開心，但是也不能忘了學習。未來我也要在學習上努力，把我的解剖學的成績從 B 升級到 A 才行。



林醫生也許高興知道你也上了解剖課呢！交流計劃中，你們碰上的都是好人好事，希望你們樂在其中之餘，也多向這些朋友學習，讓世界更和平。而，當周圍朋友都對你這麼好的時候，可想而知，是因為....你做得很好呀！

陽光女傭幸福家庭獎學金 (捐款人: 陽光女傭中心)
張嘉瑩 (18 歲) 基督教聖約教會堅樂中學 中五



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)



時間飛逝，不知不覺交流生涯已經過了五分之一，這個月過得實在是多姿多彩，嘗試了新奇的事物，大大開闊了我的眼界。

10月初是 homecoming week, 美國高中足球比賽和舞會。在那個星期，每天都有指定的服裝主題，印象最深刻的是 America Day 和星期五的主題— high school musical!! 我最大的樂趣就是欣賞同學的奇特打扮！特別的是，學校走廊也會有另類的裝飾，我也參與其中，我很享受齊心協力完成工作的滿足感。最令人興奮的是足球比賽後的舞會，所有的人都跟著音樂搖擺，我也絲毫不顧忌自己那笨拙的舞步，和朋友盡情地享受這一晚。

10月23日，我跑完了 crosscountry 最後一場比賽。那天，寄宿家庭因為有工作在身，他們很遺憾不能前來觀賽。預備時，每個人都在和父母聊天。看著隊友們都有著親人的支持，我突然想到遠方的媽媽。在那一刻，我很想讓媽媽親眼見證我最後一場比賽，見證我在過去兩個多月訓練中的成長。在凌亂的思緒中，眼淚悄無聲息地掉下來。槍聲響起，選手們全力奔跑，我也容不得自己再胡思亂想，心中有一個強烈的信念，我要盡自己最大的努力，就算相隔一個太平洋的距離，也要成為媽媽的驕傲！

在月尾的時候，我收到了一個同學的邀請，她邀請所有的交流生一起去雕刻南瓜。我也有機會去附近的大城市—Spokane 遊覽。我們先去農場買南瓜。那裏的風景美不勝收，金黃的落葉和一望無際的田園，我們一行人在那盡情地拍照，留下寶貴的回憶。然後我們去了她家，開始進行大工程—雕刻南瓜！！這是我第一次親手製作屬於自己的南瓜，自然興奮又緊張！最初我表現得手無足措，她們非常有耐心，慢慢地教我，最後我成功把自己的名字刻在了南瓜上！



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

學業方面，感謝老師和 host dad 的幫助，閱讀的速度大大提升，查字典的次數也變得不那麼頻繁，這大大增強了我的信心！在學校裡最有趣的事莫過於教中文！我們在午膳時交談，她們喜歡問自己的中文名字是什麼，這對我來說可是一個有趣的挑戰！值得一提的是，由於有一次 CNN 提到了香港，大致地介紹了香港的政治和雨傘革命，這使許多人問我：香港和中國有什麼區別？我很榮幸有機會和他們討論香港，把我的家介紹給他們認識。

隔了一大個太平洋，人遠了，想不到心更近，愛更深。恭喜你已聽懂了 CNN，這是第一層次學習，繼而是分析報導，CNN 著名是以美國人眼光看世界，你要好好分析，不宜全盤接收。

短短的兩個月，我實在改變了太多。從前，我是一個非常「慢熱」的人。我總是不願和陌生人打交道，不願和他人分享自己的內心世界，總是生活在自己的小圈子裡。但我發現，這樣的性格使我失去交新朋友的機會。於是，我從主動和人打招呼開始，再到主動和人聊天，打開話夾子。我發現有時不必刻意尋找共同話題，簡簡單單分享生活中的喜怒哀樂就可以。現在的我雖然算不上健談，但再也不是從前那個羞答答的張嘉瑩，連 host mom 也覺得我不同了！英文方面，有一天我猛然發現，自己能聽懂 CNN 了！！比利時的交流生也說我口語明顯進步了很多！再一次感謝獎學金的幫助，我能來到美國，深信未來的日子會有更大的進步。我會好好把握剩下的時間，不辜負獎學金的期望，讓每天都過得充滿意義！

小肥牛愛心傳承獎學金 (捐款人：小肥牛火焗活魚專門店) 麥家敏 (16 歲) 基督教聖約教會堅樂中學 中四



來到這裡已有一段日子，在各方面也安頓了，包括和別人溝通、學習上的困難，一切也慢慢地好起來了。

我的長跑訓練和比賽也結束了，整季的賽事已完結。很高興能參加這項運動，在香港能抽到一些時間運動已成問題，何況是每日放學後花兩個小時練習，簡直難上加難，但在這裡就不同了，

主辦：「我都得」教育基金有限公司 地址：柴灣青年廣場 3 樓 316 室
電話：3488-4595 傳真：3698-0164 電郵：yesicanhk@gmail.com 網址：www.yesican.org.hk



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

他們這裡沒有什麼娛樂，商場離他們住的地方很遠，他們假日才會出外，因此學校的生活佔他們生活中絕大部份的時間，差不多每一個學生在他們中學生涯中總會參加過一項活動，而我參加的 cross country 不是太多人參加，只有大約 30 人，因這項是長跑，需要經常長時間地跑，是考驗耐力和克服痛楚的運動，但我喜歡跑步，因此我選擇了它作為我交流生涯中的一項嘗試。雖然這是一項個人賽事項目，但我在這長跑隊伍中卻體驗到團體的精神，我們會一起訓練，有比賽的時候會互相為大家打氣，在每一次比賽中並不是每個人都能得獎，沒得獎的都不會妒忌，他們仍會稱讚對方：Good job!，這也是我很喜歡聽到的一句說話，並不是因為被人稱讚而高興，而是這一句鼓勵充滿著正能量，促使人繼續努力。在整季賽事中，我很享受每一場的比赛，每一場賽事我都盡力地完成，不介意獎項與否，但重要的是我能完成，能挑戰自我，嘗試新事物。這年的 cross country 已完結，天氣開始轉涼，冬天也快來臨了，不能去跑步，但我會期待三月的來臨，到時候我會參加 track and field，這是另一項跑步的活動，到時又可以再跑步了。

在這段期間，我也體會到美國的飲食文化，和其他的文化，美國人很喜歡用芝士做菜，我的 host mom 會經常做不同的菜式讓我嘗試，而他們也非常合我的口味，我很喜歡，他們也會做墨西哥菜，味道也不錯。但我很想媽媽做的菜，很想吃飯和麵，雖然有時我們會吃飯，但也只是美國式的飯，有時在香港家中因在外和朋友吃了一些東西，回家後就不吃飯了，媽媽辛苦地準備了，我的一句飽了就把媽媽的心意浪費了，但現在想吃也很難，回港後一定更珍惜媽媽做的飯和與家人一起相處的時間。

我的 host mom 和 dad 經常也會教導我一些新事物，教我這個東西是什麼，那個東西是什麼，

就是透過日常的對話，我學會了很多日常的英語，慢慢懂得運用英語和別人溝通我明白到即使在香港不斷記生字，但只會記，不能運用，反而真正到國外，通過和外國人談話才能一點一點地學習，在美國這段其間我認識了更多新的事物，嘗試了很多的新事物，第一次打保齡球，第一次騎馬，第一次到水上樂園，我的 host family 很好，經常安排一些活動是我從沒接觸的。

時間慢慢地流逝，已經過了三個月，在這段日子中真正享受到學習的樂趣，在香港每一天都在學習，但我一點也不享受，只知道他們給我無比大的壓力，但到了這裡，我很喜歡這裡的學習環境，課堂較輕鬆，也沒有太嚴厲的規則。

來到這裡我的態度也在轉變，在香港，我是一個很擔憂的人，經常都把一件很小的事情放大，想像它將會變得很惡劣，但在這裡必須保持樂觀，抱著正面的態度面對一切的困難，此外，我也變得沒以前那樣執著，在香港，我為了追求一個很好的成績，總是很著緊自己的分數，忘記了學習的本意，變得只為分數去學習，但現在我領悟到即使我在測驗中做錯了也不緊要，重要的≤是我能從錯誤中學習，下次去改進。

在一切一切的學習及得著中，最難得是感受親人的愛，原來也要學習的！你們比不少香港年青人幸運，及早學懂珍惜與家人的相處。在香港曾忽略了媽媽一碗飯，回去好好品味便是！
Good Job!

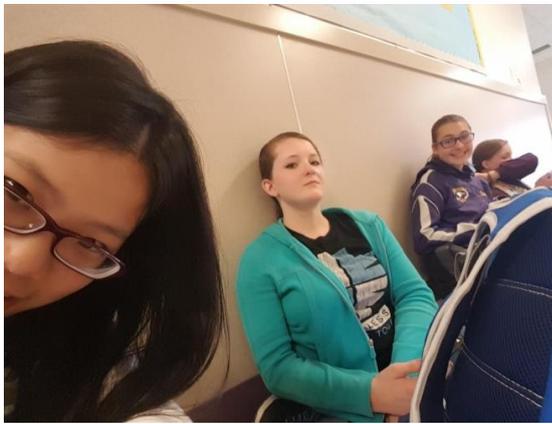


「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

在剩下的七個月中，我會每天都向昨天學習，活好每一天，並對明天抱有盼望，也藉此沒有太大壓力的時間，好好閱讀聖經，學習上帝的話語。並在這一年的時間思考自己人生的去向，為自己的人生定位，也會好好檢討過去幾年中自己應有什麼改進。

夢想成真獎學金 (捐款人：李大喬女士) 潘心儀 (15 歲) 基督教聖約教會堅樂中學 中四



日子過得越來越快，和家人相處也越發融洽，一年之後可能真的會捨不得這裡。

這個月最精彩的是在週末，第一個星期我去了海灘，第一次從美國去看太平洋。那天很冷，加上海邊的風，應該是 10 度左右吧。但是我妹妹還是下了水，我嘗試了一下，我的腿已經凍僵，只好看著風景和爸媽聊天。接著爸媽帶著我去了附近的海鮮城吃午飯，然後又去了另一個海灘玩。整天真的很開心，不止是風景，還有享受和他們一起的時光。

接著來的週末就是教會的青少年活動，很多不同地方來的青少年都來我這裡，有一個三日兩夜的教會活動，雖然我不是認識太多人，但我嘗試去認識他們，記住外國人的名字依然是一件困難的事情，到了第二天下午，我去了朋友家裡，因為教會里的活動已經開始是自由活動時間，得到媽媽的允許，我還在她家裡住了一晚，我們兩個用了一整晚的時間去看動漫，第三天下午，我們去了購物中心逛了逛，其實所有活動都沒什麼特別，只是在朋友一起，整個週末就會變得很快。

「給糖還是搗蛋」，但是因為整天都下雨，只好去了購物中心，所有人都裝了扮，一個不裝扮的人在裡面反而很奇怪，由此可見萬聖節在美國人心裡是多重要的節日。第一次感受到了萬聖節的氣氛，這個一定會成為我在這年里其中一個難忘的記憶！



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

這個月，我終於完成了我的盒子了！雖然老師說不是很完美，但對於我來說已經很滿意。現在這個盒子拿了回家被我放零食進去，在我拿回家那天，很多同學多說很漂亮！讓我很開心，但我忘了磨滑它，變得拿上手有點刺手。

在月中，作為 11 年級的我和其他人一起用了整個上午去考了一個試，後來查資料才知道，這是一個軍人測試，以看看你可以做什麼類型的軍人，看到這裡，我鬆了一口氣，因為我知道自己並不是考的太好，它覆蓋了很多範圍，所以有時候，儘管我懂怎樣做，卻因為那個專業名詞而疑惑，幸好它對我沒有影響。

這個月裡變得越來越大膽，為了不讓自己平時無聊，嘗試主動去聯絡朋友和他們聊天甚至閒逛，希望未來可以更加融入他們，嘗試更多不同的事物，讓自己無悔這一年。

“為了不讓自己平時無聊，主動聯絡朋友…” 要無聊，要充實，都是你自己的選擇，你為自己畫出 2015-2016 一幅美麗而活潑的圖畫，你們都好叻呀！

宏宗建築獎學金 (捐款人：黃羅輝先生) 謝婉雯 (17 歲) 佛教孔仙洲紀念中學 中五



Photo from the Harvest Ball.



Photo from the bicycle ride.

Everything is going very well here. On 5th of October, I introduced the cultures like Mid-Autumn Festival in Hong Kong to my girl scout. Also, I showed them the pictures where I live and introduced the traditional events during Chinese New Year to them. Many of them were so curious how Hong Kong is, and I'm so glad that I would be able to let foreigner know about my hometown since some of them have never even heard of it.

One day after school, I cycled with my host family and we had so much fun together, even though I was the slowest one in the group:D. We took a break in an ice cream store. There was some wonderful music and we had a long chat with each other for hours. We had a good family time .



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

On the 2nd Saturday of October, there was Harvest Ball at my school, which hold for helping the Africans in need. I joined it for sure since it just costs \$5 and you will be able to give a hand for the Africans. Also, you can have a great time with friends like dance, food, and drinks... what a meaningful event! I can't find any reason that I shouldn't join the event since I have the ability to help. However, this was my first time to go to a ball, and I have no idea what I suppose to do so I dressed up nicely. My host sister helped me with my makeup since I have never learn how to do makeup X). I couldn't recognize myself after putting makeup on.

The next week, my chemistry teacher took 2 exchange students and I to our state's capitol, Charleston, for the pumpkin drop contest. The students had to design a well shock absorber which protects the pumpkin when it drops from the height. It was my first time to participate in a big science contest that includes many middle and high schools in WV. Also, this event gave me a chance to make new friends:). I'm so happy that my friends zone is getting bigger than last month.

On 24-25th, ICES just hold a trip to Kings Island which is like a theme park and I met a lot of exchange students there, some of them come from Finland, South Korea, Czech Republic, Germany, China...and so on. We taught each other how to speak our own language. It was fun and we sang very loud in the van just like a group of elementary school students going on a field trip X). From now on, I have friends around the world, how cool it is!

The last week in October, it's homecoming week at my school. We had different themes like throwback/twin/career... We can choose to either dress up or not. It was very interesting that most of the students and even the teachers dressed up for it. However, I don't think that I will have those experiences in Hong Kong:). Once again, THANK YOU ALL for giving me a chance to explore U.S.A.!

Last but not least, I am really glad and excited to have different friends around me and they are so kind and nice to me:). You can feel how sweet they are. They always like to share and help you whenever you need help. Besides, I hope that I can do better at starting a conversation with strangers since I'm still too shy to talk with strangers. However, I'll try hard on it:)

婉雯, do not forget to thank yourself for all your continuous efforts to make your dream come true. Your story is not only a HK story, it can be a worldwide story as young people from around the world need encouragement from you.

彭老師獎學金 (捐款人：彭少英老師)

黃詩晴 (16 歲) 寶血女子中學 中五



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)



十月，正式踏入秋天，西維珍尼亞州的天氣開始轉冷，有時會降至零下三度，當同學們仍在穿短袖時，我已經穿上厚厚的外套，內搭幾件衣服。不過，這兒的風景很美，樹葉開始脫色，楓葉隨處可見，真的感受到'Fall'的意思。

十月一日，是 Host grandpa 的生日，我們為他準備生日蛋糕，參觀野生動物園，一家人一起吃晚飯。

今個月中，是 Host mum 的大學畢業禮，她的家人專誠由麻省來參加她的畢業典禮，美國的畢業禮和香港不同，在晚上舉行，沒有煩瑣的程序，半小時內便完成，不用逗留很久。

雖然很多人說這個小鎮人少，不富裕，附近又沒有大型商場，去其他地方至少要半小時車程，但正正因此，他們把家人看得很重，注重親子時間；而且有人需要幫助時，其他人會立即伸出援手，為他們舉行義賣籌款。(學校有同學在打獵時出嚴重意外，日前仍在治療中，當消息一出時，基本上很多人都知道，在 FB 開專業更新他的情況，籌款等；學校的校隊在比賽時亦會佩戴手帶或扣上他的名字在隊服上支持他)。

來到美國後，所有課堂都是小班教學，即使不用開口問問題，老師也能容易觀察到同學的需要；而且，有很多分組活動，令同學們互作學習，我的數學老師很喜歡以分組或遊戲的方式取代測驗，所以同學們都很喜歡上她的課。學校編了我讀英文(十二班)，英文老師是拿博士學位，研究文字的，很喜歡學習不同國家的語言，也曾經在日本教英文和普通話，所以在課堂上會不時教我們日文。

每逢星期一至四放學都是 cross country 訓練，學校附近有個公園，全程大約七公里，所以教練每天都會設定不同的目標，完全後就可以吃她自製的甜品作獎勵；這個月，我參加了五個



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

Cross country meeting, 雖然每次都要花至少一個小時到比賽場地, 回到家都是晚上九時多, 經常在車上睡著, 但很享受和隊員之間的相處, 因為他們的家人每次都會抽時間出席比賽, 即使要上班也不介意早退請假, 這些小細節令我感到很溫暖。

十月三十日, 是學校的 senior night, 所有參加 Varsity sports 的 senior 都會在足球賽開始前領獎, 表揚他們的努力, 我因為 Varsity Cross Country member, 所以在當晚也和寄宿家庭一起拿了屬於我的 senior blanket (毛氈印了我的名字, Calhoun Cross country 2015)。但很可惜這是我第一季也是最後一季參加 XC, 因為學校不容許 senior 參加春季的 XC 訓練; 不過我打算春季參加田徑, 所以不大影響!

到美國, 多了很多獨處時間, 表面上, 我們透過旅行認識世界; 但實際上, 我們透過世界來更加了解自己, 反省自己過去的不足, 思考有關交流後的出路去向, 以前沒想過會在美國念書, 但從前的願望都開始成真了, 最美的願望, 一定最瘋狂。

萬事由想開始! 包括當年要搞獎學金計劃, 都是先講出來的。盡情瘋狂的想, 瘋狂的講, 然後逐步踏實的實踐, 過往師兄師姊有誰不是一步一步走來? 何況, 你更是一個穩重的執行者, 就讓自己穩重的瘋狂吧! 支持你!

馬老師獎學金 (捐款人: 馬曼霞老師) 盧美欣 (16 歲) 香港神託會培敦中學 中三



眨眼間在美國生活就快兩個月了, 一切與我而言還是很新鮮, 比如上學途中的街道總是看



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

不夠也記不住，但我很享受每天的探索。寄宿家庭的爸爸媽媽都對我很好，感覺他們好像慢慢把我當成他們的親女兒，他們會關心我。前幾個星期的星期六早上我發燒時，我才發現把自己照顧好才是最重要的，美國人就是很獨立，生病不會去看醫生而是讓病自己好，幸好那天越野跑賽，跑了三哩之後退燒了，也就沒事。

我每天都生活得很充實，因為我在越野跑隊的關係，練習成了每天主要動作，然後就是去看弟弟或妹妹的比賽（弟弟欖球隊；妹妹排球隊），回家後我就習慣看書或者跟家庭一起看電視。我還是有點怕生，不太敢說話，但是我承諾過自己三個月完全適應，所以我放膽說話，不計較對錯，嘗試後再將錯誤的改了。或許之後的我就是嘰嘰喳喳說個不停，你想我停我也不停的人了。

十月最特別的就是 homecoming，那是我人生第一次化妝，第一次踩著高跟鞋三小時，第一次參加舞會，這真的太特別了。而我感恩我遇上了這麼好的家庭，他們為我預備好，這真的為我省了不少功夫。同時十月也迎來了今年的第一場雪，我也是第一次看到這麼大雪，那是十月十六日星期五，我坐在欖球場伴著鵝毛大雪跟我的寄宿家庭的爸爸邊看欖球邊等 homecoming king and queen 出爐，雖然冷但我的興奮讓我忘記了冷！十月份也是寄宿家庭爸爸和妹妹的生日，因為不想花錢買那些昂貴的賀卡，所以我就為他倆送上了我親手制的賀卡，我覺得還不錯，他們也好喜歡。可是我就發現美國人是很講求實際的，送東西要送他們用得著的他們就真正開心（因為我發現他們會在小孩的生日卡裏夾些錢所以賀卡不是主角）。繼續努力中！

美欣，到過你家拜訪後，我更驚訝你的努力！時間很快已過了3個月，剩下來的時間不多，不要再等待明天才什麼什麼，今天能做的，不用等明天。GO！期待那位嘰嘰喳喳的美欣！（多謝你教識我這個詞）

新達化工達己立人獎學金（捐款人：新達化工有限公司） 黃千城（16歲）香港管理專業協會羅桂祥中學 中四





「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)



Lucas football player

10月1日-今天我的數學老師特意給邀請信希望我參加比賽，這對我來說真是一個十分好的消息。因為香港的數學和美國的有所不同，加上我讀的是calculus（比較難的數學班），數學也不是別人口中的簡單。但幸好我努力在網上找資料，加上上課不斷地發問，第一次測驗總算有A grade)這次除了我之外，我的host parents也十分興奮，不斷跟人說這件事。所以我會盡力學好微積分，當然其他科也要努力！

除了你的host parents外，也經常聽到新達化工的朋友說起你呢！希望你們都感到很多朋友關心你們！

10月3-4日-這兩天我幫host family收拾儲物室，這不是一件容易的事，因為雜物有差不多整個客廳這麼大。而會幫忙的青少年很少，包括他們的孫子女和同屋的另一個交流生也各有各忙，可能因為美國和丹麥不習慣幫家人，所以我主動幫忙時他們又驚又喜。還記得host dad說的“I got Harry for your leg”這句話兩個意思，一是說「我有Harry（我）幫你忙」，第二是因為host mom走路不方便，要我當跑腿。他們也不斷說“Harry, you’re a good man.”我只是回應“I just did what I can do.”「我只是做了我做到的事」加上他們把雜物捐出去慈善機構，十分有意義，也沒理由要年紀不輕的host parents自己收拾。收拾過後，我的身體疲倦不堪，但心境輕鬆，因為我盡了力。我到現在獲得的權力不少，所以也有更多責任，但今天我學會從責任中取得樂趣。

10月14日 - 這天是我第一次參加美國的數學比賽，這比我想像的難呢。尤其mental maths，我只有15秒鐘答題，中途不能用筆，計算機。只給5秒鐘寫下答案。但我覺得這次是一次不錯的鍛鍊。最開心的是隊伍賽事，我真的感覺到一個團隊的合作。一個人有困難時全體也合作幫忙，我也有點不懂的題目但也幫了不少忙，以補不足。比賽後去吃飯時我感覺跟不少人親切了，樂觀了。比起以前的我比賽後只會想著自己答錯了多少，現在我想我幫了多少，答對了多少。



「原來我得嘍」

美國中學交流計劃 獎學金 (始於 2011 年)

10月16日 - 這天是 homecoming 舞會，其實是昨天，因為當晚太累了所以留到今天寫。我第一次去舞會，也是第一次穿西裝。雖然我連一個舞步也不懂，但這裡的人也只是跟隨音樂隨便跳。在這晚，大家也忘記了平日的苦惱，盡情地跳舞。「工作時工作，遊戲時遊戲」聽過無數次，但這天我第一次感受到真真正正的盡興。美國人不像香港，任何事情也想著前途，為可觀的薪酬，甚至只時為了滿足怪獸家長。而我在這裡學會到應該休息時也要休息，有目標時為個人興趣而追求。所以我會為我從小也敬仰的醫生而努力，為了我對科學的興趣，雖然我知道這方向是艱辛的，也很大機會失敗，但最可怕的不是嘗試，而是沒有嘗試。

10月21日 - 這件事只是小事但我想分享。話說之前我曾經到 subway，那時初次出國所以餐牌上的我也看不懂，所以我只是介紹了自己說：「我是香港來的交流生。。。請問有甚麼推薦給我？」那店員挺驚喜的。相隔一個月有多，他竟然還記得我，也記得我叫的餐。我覺得他十分友善，也覺得自己主動了。只要主動點，結識朋友是一件十分容易的事。

10月27-29日 - 這幾天我跟隨學校帶來的泰國交流生到處參觀。因為他們只到此三星期，所以這絕對是他們的珍貴時光。在這幾天我們去了農場，議會大樓，工廠等。對這個州的認識加深了不少。最深刻的是議會大樓，我了解到美國的民主：若你有不滿任何政府的決定，不需示威遊行，只要隨時開門跟州代表說話。這幾天我還跟泰國的交流生相處得很好，最意想不到的是他們會說中文而且經常用中文跟我打招呼，還教了我些泰文，十分友善。這本是兩地的交流變成了三地。

這個月我有不少第一次做的事情，我學會了主動點，結交朋友是一件容易的事。不少人也對「香港」這個特別的城市十分好奇，但有些人只是欠一次談話的勇氣，但只要我踏出第一步，交流就開始了。

千城原來是我們的金句王！頒獎禮一句後，這句值得大家自勉-“最可怕的不是嘗試，而是沒有嘗試”，“只要我踏出第一步，交流就開始了。”

奇怪，怎麼此文作者與我在香港認識的千城判若兩人？當今世上，真沒有一把標準尺足以量度年青人的進步？

你們很厲害啊！